

Annuaire des Services Médicaux des Prisons de Suisse

2006 - 2007

VERZEICHNIS DER MEDIZINISCHEN GEFÄNGNISDIENSTE DER SCHWEIZ

*Publié par
La Conférence des Médecins Pénitentiaires Suisses*

*Herausgegeben von der
Konferenz der schweizerischen Gefängnisärzte*

Le Comité / Der Ausschuss

Cet annuaire a été réalisé par la Conférence des Médecins Pénitentiaires Suisses :
Der Verzeichnis ist durch von der Konferenz des schweizerischen Gefängnisärzte verwirklicht worden

| | | | |
|--|---------------------------------|--|------------------------------------|
| Président Präsident | <i>: Dr Bruno GRAVIER</i> | Service de Médecine et Psychiatrie Pénitentiaires Site de Cery 1008 Prilly bruno.gravier@chuv.ch | (021/643.68.60 ☎ 021/643.68.61 |
| Vice président Vize-Präsident | <i>: Dr Thomas STAUB</i> | Kant. Strafanstalt Poschwies Roosstrasse 49 8112 Regensdorf thomas.staub@ji.zh.ch | (01/871.17.72 ☎ 01/871.17.16 |
| Secrétaire Aktuaren | <i>: Dresse Helena SLAMA</i> | Innere Medizin Medical Manager Regionalspital Emmental AB Oberburgstrasse 54 3400 Burgdorf helena.slama@rs-e.ch | (034/411.78.36 ☎ 034/411.78.94 |
| Secrétaire adjoint Aktuaren | <i>: Dr Marc GRAF</i> | PUK Wilhelm Klein-strasse 22 4025 Basel marc.graf@pukbasel.ch | (061/325.51.11 ☎ 061/325.55.84 |
| Trésorier Quästor | <i>: Dr Andreas FREI</i> | Psychiatrische Klinik Kantonsspital Luzern 6000 Luzern 14 andreas.frei@ksl.ch | (041/205.30.48 ☎ 041/205.30.56 |
| Membre Mitglied | <i>: Dr Matthias HIRRLE</i> | Hôpital psychiatrique cantonal de Perreux 2017 Boudry matthias.hirrl@ne.ch | (032/843.21.26 ☎ 032/843.21.32 |
| Vérificateur Revisoren | <i>: Dr Gustav-Anton TREIER</i> | Kant. Strafanstalt Poschwies Roosstrasse 49 8112 Regensdorf gustav-anton.treier@ji.zh.ch | (044/871.16.38 ☎ 044/871.17.16 |

Tous les documents, soit le rapport médical de transmission et les statuts sont disponibles, sur demandes, par voie électronique. Toutes les modifications sont à adresser à :

Alle Dokumente, das heisst sind der Medizinischer Rapport und die Statuten, auf Anfrage, auf Elektronik Weg verfügbar. Alle Änderungen sind an folgende Adresse zu übermitteln :

SECRETARIAT DE LA CONFÉRENCE DES MÉDECINS PÉNITENTIAIRES SUISSES
SERVICE DE MEDECINE ET PSYCHIATRIE PENITENTIAIRES
Site de Cery, 1008 Prilly – Tél. +4121/643.68.60 – Fax +4121/643.68.61
Email : bruno.gravier@chuv.ch, secrétaire : dominique.cousin@chuv.ch

Table des Matières / Inhaltsverzeichnis

| | |
|---|------------------------------------|
| Le Comité / Der Ausschuss | 2 |
| Table des Matières / Inhaltsverzeichnis | 3 |
| AARGAU | 4 |
| APPENZEL AUSSERRHODEN | 6 |
| APPENZEL INNERRHODEN | 7 |
| BASEL LANDSCHAFT | 8 |
| BASEL STADT | 10 |
| BERN | 11 |
| FRIBOURG | 14 |
| GENEVE | 15 |
| GLARUS | 17 |
| GRAUBÜNDEN | 18 |
| JURA | 19 |
| LUZERN | 20 |
| NEUCHATEL | 21 |
| NIDWALDEN | 22 |
| OBWALDEN | 23 |
| ST-GALLEN | 24 |
| SCHAFFHAUSEN | 26 |
| SCHWYZ | 27 |
| SOLOTHURN | 28 |
| TICINO | 29 |
| THURGAU | 30 |
| URI | 32 |
| VALAIS | 33 |
| VAUD | 35 |
| ZUG | 37 |
| ZURICH | 38 |
| Membres de la Conférence actifs dans la médecine pénitentiaire, sans fonction spécifique au sein d'un établissement pénitentiaire | 40 |
| Rapport médical | Erreur ! Signet non défini. |
| Décharge du secret médical | Erreur ! Signet non défini. |
| Medizinischer Rapport | Erreur ! Signet non défini. |
| Décharge du secret médical | Erreur ! Signet non défini. |
| STATUTS | Erreur ! Signet non défini. |
| STATUTEN | Erreur ! Signet non défini. |

AARGAU

| | |
|--|---|
| Médecin Cantonal Dr Martin ROTH Telli-Hochhaus 5004 Aarau (062/835.29.60 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|--|---|

Ø **Kantonale Strafanstalt Lenzburg** Postfach 75 (SM 062/888.78.70
 Direction : M. M. Pfrunder 5600 Lenzburg ☎ SM 062/888.77.67

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|----------------|----|--------|---|--------------------------------|
| Dr GYSI Rolf | | 10 | A | Friedweg 5 5600 Lenzburg rolf.gysi@hin.ch | 062/891.67.67 062/891.67.68 |
| Dr ROOS Bernadette | Psychiaterin | | | Postach 5201 Brugg | |
| M. HEGNAUER Hans | Krankenpfleger | | | Kantonale Strafanstalt Lenzburg Postfach 75 5600 Lenzburg | 062/888.78.70 062/888.77.67 |

Ø **Bezirksgefängnis Aarau-Amthaus** 5000 Aarau (062/836.56.56
 Direction : ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Bezirksgefängnis Aarau-Telli** 5000 Aarau (062/836.56.56
 Direction : ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Bezirksgefängnis Baden** 5401 Baden (056/200.12.12
 Direction : ☎ 056/200.12.13

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------------|----------------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr WEISSHAUPT Reinhard | Bezirksarzt | | | Alberich Zwysig-Strasse 37 5430 Wettingen | 056/430.07.33 056/430.07.35 |
| Dr WIDMER Lienhard | Bezirksarzt Stellvertreter | | | Neustrasse 29 5430 Wettingen | 056/426.67.00 056/426.67.83 |
| Dr THOUVAY Christian | Bezirksarzt Stellvertreter | | | Weite Gasse 34 5400 Baden | 056/222.12.78 056/222.13.31 |

Ø **Bezirksgefängnis Bremgarten** 5620 Bremgarten (057/648.75.31
 Direction : ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

SM = téléphone ou fax direct du Service Médical / direkte Telefon-oder Faxnummer des medizinischen Dienstes

Ø **Bezirksgefängnis Kulm**
Direction :

5726 Unterkulm

(062/768.55.80
☎ 062/768.55.70

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------|------------|---|--------|-----------------------------------|--------------------------------|
| Dr LANZ Martin | | | A | Floraweg 3 5734 Reinach | 062/771.65.65 062/772.03.02 |
| Dr KELLER Reto | | | A | Hinterhagweg 24 5722 Gränichen | 062/842.75.75 062/842.74.37 |

Ø **Bezirksgefängnis Laufenburg**
Direction : M. Suter Puis

5080 Laufenburg

(062/874.12.84
☎ 062/874.32.33

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Bezirksgefängnis Zofingen**
Direction :

4800 Zofingen

(062/745.11.50
☎ 062/745.11.75

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|------------------|---|--------|---------------------------------|--------------------------------|
| Dr MÜLLER Markus | | | | Rathausgasse 1 4800 Zofingen | 062/752.12.52 |
| Dr FRÖSCH Peter | Allgemeinmedizin | | | Kirchpl. 4 4800 Zofingen | 062/752.28.00 062/752.28.01 |

Ø **Bezirksgefängnis Zurzach**
Direction :

5330 Zurzach

(056/249.17.17
☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------------|------------------|---|--------|-------------------------------------|--------------------------------|
| Dr HAUSWIRTH Reinhard | Allgemeinmedizin | | | Oelhofstrasse 377 5325 Leibstadt | 056/247.13.77 056/247.11.37 |

APPENZEL AUSSERRHODEN

| | |
|--|---|
| Médecin Cantonal Dr Erhard TAVERNA Moos 1846 9107 Urnäsch (071/364.11.27 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|--|---|

Ø Kantonale Strafanstalt Gmünd 9052 Niederteufen (071/335.09.40
Direction : M. Kurt Ulmann ☎ 071/335.09.69

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|------------------|---|--------|----------------------------------|--------------------------------|
| Dr ROHRER Christoph | Allgemeinmedizin | | A | Bächlistrasse 9 A 9053 Teufen | 071/333.36.77 071/333.36.84 |
| Dr BASANELLO G. | Allgemeinmedizin | | | Bächlistrasse 9 A 9053 Teufen | 071/333.36.77 071/333.36.84 |
| Dr KEMMERLING Klaus | Psychiater | | | Krombach 3 9100 Herisau | 071/353.81.98 |
| Dr EICHLER | Psychiater | | | Krombach 3 9100 Herisau | 071/353.81.98 |

Ø Untersuchungsgefängnis Trogen 9043 Trogen (071/343.66.66
Hptm : M. S. Kühne ☎ 071/343.66.99

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------------|------------------|---|--------|----------------------------|--------------------------------|
| Dr SONDEREGGER Hanspeter | Allgemeinmedizin | | A | Postgebäude 9043 Trogen | 071/344.31.31 071/344.30.16 |

APPENZEL INNERRHODEN

| | |
|--|---|
| Médecin Cantonal Dr EBNETER Franz Innere Medizin Oberer Gansbach 11 9050 Appenzel | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|--|---|

Ø **Kantonsgefängnis**
Direction :

9050 Appenzel



071/788.95.21

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|----------------|---|--------|-------------------------------------|---------------|
| Dr EBNETER Franz | Innere Medizin | | A | Oberer Gansbach 11 9050 Appenzel | 071/787.22.11 |

BASEL LANDSCHAFT

| | |
|--|---|
| Médecin Cantonal Dr Dominik SCHORR Bahnhofstrasse 2a 4410 Liestal (061/925.51.11 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|--|---|

Ø **Arbeitserziehungsanstalt Arxhof** 4435 Niederdorf (061/955.22.22
Direction : M. Renato Rossi 061/951.10.55

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|------------|----|--------|----------------------------------|--------------------------------|
| Dr BONGERS Dieter | | | | Grünhagweg 2 4410 Liestal | |
| Dr GYSIN Hanspeter | | 10 | A | Hauptstrasse 113 4450 Sissach | 061/973.15.00 061/973.15.01 |

Ø **Bezirksgefängnis Arlesheim** Kirchgasse 3 (061/705.61.04
Direction : M. Richard Eugster 4144 Arlesheim 061/705.61.33

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Arrestlokal / Halbgefangenschaft Binningen** Hauptstrasse 11 (061/425.65.65
Direction : 4102 Binningen 061/425.65.99

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Bezirksgefängnis Laufen** 4242 Laufen (061/761.22.71
Direction : M. Roger Jeger 061/761.27.26

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Bezirksgefängnis Liestal** 4410 Liestal (061/926.34.85
Direction : M. Ernst Schafroth 061/926.34.99


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Arrestlokal Muttenz** Bahnhofstrasse 5, Postfach 654 (061/467.17.17
Direction : 4132 Muttenz 061/467.17.27

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Arrestlokal Reinach**
Direction :


4153 Reinach

(061/711.55.55


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Bezirksgefängnis Sissach**
Direction : **M. Hans Lüthi**

4450 Sissach

(061/976.88.45
 061/976.88.48


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------------|------------|---|--------|-----------------|--------------------------------|
| Dr RIGKENBACHER Ernst | | | | | 061/971.33.91 061/971.35.22 |

BASEL STADT

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr. Anne Witschi St-Alban Vordstadt 12 4001 Basel (061/267.44.95 | Responsable Médecine Pénitentiaire Dr Eric Odenheimer St. Alban-Vorstadt 12 4001 Basel (061/267.95.32 |
|---|---|

Ø **Untersuchungsgefängnis Waaghof**
Directeur : M. J. Degen


Innere Margarethenstrasse 18
 4051 Basel

(061/267.52.03
 061/267.52.01

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------------|------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr ODENHEIMER Eric | | | A | St.Alban Vorstadt 12 4001 Basel eric.odenheimer@b.ch | 061/267.95.32 061/267.43.73 |
| Dr GRAF Marc | Psychiater | | | PUK Wilhelm Klein-strasse 22 4025 Basel | 061/325.52.99 |
| Mme SPIELMANN Marlise | Krankenpflegerin | | | Innere Margarethenstr. 18 4051 Basel | 061/267.52.55 061/267.52.54 |
| Mme GASSER Anita | Krankenpflegerin | | | Innere Margarethenstr. 18 4051 Basel | 061/267.52.55 061/267.52.54 |

Ø **Ausschaffungsgefängnis Basel-Stadt**
Direction : M. Max Menzi

4057 Basel

(061/638.31.00
 061/638.31.10

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------|------------|---|--------|----------------------------------|-------------|
| RUEFER Barbara | Infirmière | | | Freiburgstrasse 48 4057 Basel | |

SM = téléphone ou fax direct du Service Médical / direkte Telefon-oder Faxnummer des medizinischen Dienstes

BERN

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr Anton J. SEILER Rathausgasse 1 3011 Bern (031/633.79.31 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|---|---|

Ø **Anstalten in Hindelbank** Von Erlachweg 2, Postfach 45 (SM 034/411.78.36
Direction : Mme Marianne Heimoz 3324 Hindelbank ☎ SM 034/411.78.94

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------------|------------------------|----|--------|--|--------------------------------|
| IFPD | Psychiater | 60 | Div | IFPD Abteilung Forensik Länggass strasse 27 3012 Berne | 031/631.32.95 031/631.41.71 |
| Mme GRABERELL Annette | Ltg. Gesundheitsdienst | | | Annette.gaberell@pom.be.ch | 034/411.78.36 034/411.78.94 |

Ø **Massnahmenzentrum St. Johannsen** 2525 Le Landeron (032/338.27.72
Direction : M. Ulrich Luginbühl ☎ 032/338.22.58

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|------------------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr NIDECKER Niklaus | | | A | Breitenweg 6 3234 Erlach uelibier@bluewin.ch | 032/338.11.44 032/338.26.64 |
| M. MOLARI Bruno | Ltg. Gesundheitsdienst | | | Massnahmenzentrum St. Johannsen 2525 Le Landeron gd.st.johannsen@bluewin.ch | 032/338.27.72 |

Ø **Strafanstalt Thorberg** 3326 Krauchthal (034/411.83.83
Direction : M. Hans Zoss ☎ 034/411.83.80

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------------|------------------------|----|--------|--|--------------------------------|
| Dr BÄHLER Heinz | Innere Medizin | 10 | A | Ersigenstrasse 25 3422 Kirchberg | 034/445.15.15 |
| Dr MESSERLI Hans-Rodolf | Allgemeinmedizin | 10 | A | Oberburgstrasse 40 3400 Burgdorf | 034/422.20.92 034/423.25.66 |
| Dr PEIER Anton | Psychiater | 20 | A | Kreuzgasse 15 3076 Worb | 031/839.62.82 |
| Dr ENGELHARDT Wolfram | Psychiater | 20 | A | IFPD Abteilung Forensik Länggass strasse 27 3012 Bern | 031/631.32.44 031/631.41.71 |
| M. GROSS Erich | Ltg. Gesundheitsdienst | | | Strafanstalt Thorberg 3326 Krauchthal Erich.gross@pom.be.ch | 034/411.83.83 |

Ø **Regionalgefängnis Biel** 2501 Biel (032/344.53.51
Direction : M. Hans Neukomm ☎ 032/344.53.56

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------------|------------|----|--------|-----------------------------|--------------------------------|
| Dr HUNYADI Endre | | 20 | F | Untere Quai 90 2500 Biel | 032/323.16.61 032/323.16.63 |
| Dr REICHENAU Michäel | | | A | Silbergasse 9 2500 Biel | 032/322.65.75 |

SM = téléphone ou fax direct du Service Médical / direkte Telefon-oder Faxnummer des medizinischen Dienstes)

Ø Anstalten Witzwil
Direction : M. Rolf König

3236 Gampelen

(SM 032/312.93.15
☎ SM 032/312.94.94

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------------|------------------|----|--------|---|--------------------------------|
| Dr RENGGLI Karl | Innere Medizin | 50 | A | Bahnhofstrasse 48 3232 Ins kreggali@bluewin.ch | 032/313.31.41 032/313.36.85 |
| IFPD | Psychiater | | | IFPD, Länggassstrasse 27 3012 Berne | |
| Mme MERZ Ann-Kathrin | Krankenpflegerin | | | Anstalten Witzwil 3236 Gampelen | |

Ø Regionalgefängnis Bern
Direction : M. Fritz Marthaler

Genfergasse 22
3011 Bern

(SM 031/634.46.59
☎ SM 031/634.46.59

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------|-------------------|---|--------|---|---------------|
| Dr ACKERMANN U. | Méd. Ambulatorium | | A | Inselspital 3010 Bern | 031/632.25.25 |
| Dr YASMIN B. | | | A | IFPD Abteilung Forensik Langgass strasse 27 3012 Bern | 031/631.32.44 |
| Dr PEYER A. | | | A | IFPD Abteilung Forensik Langgass strasse 27 3012 Bern | 031/631.32.44 |
| Mme MÜLLER Ruth | Pflegedienst | | | Regionalgefängnis Bern 3011 Bern gesundheitsdienst.rqbern@pom.be.ch | 031/634.46.59 |

Ø Bezirksgefängnis Büren a.A.
Direction : M. Daniel Märki

Hauptgasse 11
3294 Büren a.A.

(032/351.55.44
☎ 032.351.55.43

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|------------|---|--------|-----------------------------|--------------------------------|
| Dr HUNYADI Endre | | | A | Untere Quai 90 2500 Biel | 032/323.16.61 032/323.16.63 |

Ø Regionalgefängnis Burgdorf
Direction : M. Fritz Räss

Postfach
3400 Burgdorf

(034/429.15.11
☎ 034/429.15.16

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------------|----------------|---|--------|-------------------------------------|--------------------------------|
| Dr MESSERLI Hans-Rudolf | Innere Medizin | | A | Oberburgstrasse 40 3400 Burgdorf | 034/422.20.92 034/423.25.66 |
| Dr BANDI Benvenuto | | | A | Lyssacherstrasse 8 3400 Burgdorf | 034/422.50.20 034/422.50.25 |

Ø Bezirksgefängnis Fraubrunnen
Direction : M. Peter Aeschlimann

Bernstrasse 5
3312 Fraubrunnen

(031/769.03.20
☎ 031/769.03.24

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------|------------|---|--------|-----------------------------------|--------------------------------|
| Dr STECK Peter | | | A | Tafelendweg 1 3312 Fraubrunnen | 031/767.80.40 031/767.70.33 |

Ø Prison de Moutier
Direction : M. Hubert Moine

Rue du Château 30b
2740 Moutier

(032/494.54.91
☎ 032/494.54.22

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------|------------|---|--------|----------------------------------|---------------|
| Dr PIGUET André | | | | Rue du Viaduc 34 2740 Moutier | 032/493.64.44 |

SM = téléphone ou fax direct du Service Médical / direkte Telefon-oder Faxnummer des medizinischen Dienstes

Ø **Regionalgefängnis Thun**
Direction : M. P. Loosli

Allmendstrasse 34
 3600 Thun

(033/225.31.31
 ☎ 033/225.31.03

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------|------------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr YASMIN B. | Psychiater | | | IFPD Ableitung Forensik Langgasstrasse 2 3012 Bern | 033/631.32.44 |
| Dr KREBS Ueli | Innere Medizin | | | Untere Hauptgasse 14 3600 Thun Ukrebs@bluewin.ch | 033/222.44.40 033/222.44.28 |
| Dr BECK Thomas | Innere Medizin | | | 3600 Thun | 033/222.32.18 |
| Mme P. Wüthrich | Krankenpflegerin | | | Allmendstrasse 34 3600 Thun | 033/225.31.11 |

Ø **Quartier cellulaire / Insepspital**
Direction : Bruno Schafer

3010 Berne

(031/632.84.85
 ☎ 031/381.88.40

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|--|---|--------|---|---------------|
| Prof PETER H.-J. | Chefarzt Innere Medizin- Anna Seiler klinik | | A | Insepspital 3010 Bern | 031/632.21.11 |
| Dr HOFMANN Fritz | Psychiater | | A | PUPK Insepspital 3010 Bern fritz.hofmann@pupk.unibe.ch | 031/632.21.11 |
| Mme SCHNEIDER Anna | Leitende Pflegefachfrau | | | PUPK Insepspital 3010 Bern Anna.Schneider@insel.ch | 031/632.35.01 |

GENEVE

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr Blaise Martin Service de la Santé Publique Av. Beau-Séjour 22 CP 1211 Genève 4 (022/839.98.90 ☎ 022/839.99.01 | Responsable Médecine Pénitentiaire Dr Gérard Niveau Service de médecine pénitentiaire Av. de Champel 9 1211 Genève 4 (022/379.56.00 ☎ 022/372.96.53 |
|---|---|

Ø **Service de médecine pénitentiaire** CMU/Av. de Champel 9 (022/379.56.00
Médecin Chef : Al Dr G. Niveau 1211 Genève 4 ☎ 022/372.96.53

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------------|----------------------------------|-----|--------|--|--------------------------------|
| Dr NIVEAU Gérard | Chef du Service AI Psychiatre | 100 | F/A | CMU, Av. De Champel 9 1211 Genève 4 Gerard.Niveau@hcuge.ch | 022/702.56.00 022/789.24.17 |
| Dr BERTRAND Dominique | Médecin adjoint interniste | 100 | F/A | CMU, Av. De Champel 9 1211 Genève 4 Dominique.Bertrand@hcuge.ch | 022/379.56.00 022/372.96.53 |

Ø **Prison de Champ-Dollon** Ch. de Champ-Dollon 22 (SM 022/869.82.02
Direction : L. Beausoleil 1226 Thônex ☎ SM 022/869.82.91

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------------|--------------------|-----|--------|--|--------------------------------|
| Dr COURVOISIER François | Médecin Interniste | 20 | F | Rue de Fontenette 29 1227 Carouge Courvoisier.Simmen@bluewin.ch | 022/342.66.65 |
| Dresse RITTER Catherine | Médecin Interniste | 40 | F/A/E | Champ-Dollon 1226 Thônex Catherine.Ritter@hcuge.ch | 022/869.82.02 022/869.82.91 |
| Dresse JELINIC Marina | Médecin psychiatre | 100 | F/CR | Champ-Dollon 1226 Thônex Francois.Georges@hcuge.ch | 022/869.82.02 022/869.82.91 |

Ø **Unité cellulaire hospitalier** Rue Micheli-du-Crest 24 (022/372.90.83
Direction : 1211 Genève 14 ☎ 022/328.30.16

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax |
|-----------------------|--------------------|----|--------|---|--------------------------------|
| Dresse ELGER Bernice | Médecin interniste | 50 | F/A/D | CMU, Av. Champel 9 1211 Genève Bernice.Elger@hcuge.ch | 022/379.55.89 022/328.30.16 |
| Mme CAVALLERO Sabrina | Infirmière | | | | |

Ø **Unité cellulaire psychiatrique** Ch. du Petit-Bel-Air 22 (022/305.58.00
Direction : 1225 Chêne-Bourg ☎ 022/305.58.05

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax |
|---------------------------|--------------------|-----|--------|--|--------------------------------|
| Dresse GIMENEZ Emmanuelle | Médecin psychiatre | 100 | F/E/A | Av. du Petit-Bel-Air 2 1225 Chêne-Bourg Emmanuelle.Gimenez@hcuge.ch | 022/348.32.19 022/348.08.81 |

Ø **La Clairière** Rte de Satigny 27, Case postale 15 (022/340.29.44
Direction : J.-M. Gottardi 1214 Vernier ☎ 022/345.92.80

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|--------------------|-----|--------|--|--------------------------------|
| Dr SIDOINE Roger | Médecin psychiatre | 100 | F/A/E | CMU, Av. de Champel 9 1211 Genève 4 | 078/657.26.86 022/372.96.53 |

Ø **Maison d'Arrêt de Favra** Ch. de Favra 24 / Case postale 112 (022/869.82.05
Direction : 1241 Puplinge ☎ 022/869.82.95

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|------------------|---|--------|-----------------------------------|---------------|
| Dr LECOURT Gabriel | Médecine interne | | F | Ch. du Château 14 1246 Corsier | 022/751.22.22 |

Ø **Maison d'Arrêt de Villars** Case postale 195 (022/340.29.44
Direction :Jean-Pierre Gaillet 1211 Genève 28 ☎ 022/345.92.80

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------------|------------------|---|--------|--------------------------------------|--------------------------------|
| Dr VON DER WEID Nicolas | Médecine interne | | F | Ch. du Beau-Soleil 12 1206 Genève | 022/347.74.47 022.347.69.91 |

Ø **Centre de sociothérapie pénitentiaire** 1226 Thônex (022/349.18.77
"La Pâquerette" ☎ 022/349.17.27
Direction : Mme Véronique Merlini

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

SM = téléphone ou fax direct du Service Médical / direkte Telefon-oder Faxnummer des medizinischen Dienstes

GLARUS

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr Daniel Brunner Villastrasse 18 8755 Ennenda (055/640.51.70 ☎ 055/640.73.57 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|---|---|

Ø **Gefängnis Glarus**
Direction :

Spielhof
8750 Glarus

(055/645.25.61
☎ 055/645.25.65

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|------------------|---|--------|---------------------------------------|--------------------------------|
| Dr BÜSSER Ludwig | Allgemeinmedizin | | A | Bankstrasse 30 8750 Glarus | 055/640.60.66 055/640.62.02 |
| Dr RHYNER Stefan | Psychiater | | A | Schweizerhofstrasse 14 8750 Glarus | 055/640.64.64 055/640.85.57 |

GRAUBÜNDEN

| | |
|--|---|
| Médecin Cantonal Dr Mario PAJAROLA Poststrasse 22 7000 Chur (081/257.26.46 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|--|---|

Ø **Kantonale Anstalt Realta** 7408 Cazis (081/632.50.50
Direction : M.Hans-Jürg Patzen ☎ 081/651.50.10

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------------------------|--|---|--------|--|---|
| Dr WALTER Huber | Allgemeinmedizin | | A | Bahnhofstrasse 74 7408 Cazis | 081/650.04.40 081/650.04.49 079/610.50.00 |
| Dr LEUPOLD Joachim | Psychiater/Oberarzt Forensischer Dienst | | A | Psychiatrische Dienste Graubünden Klinik Beverin 7408 Cazis | 081/632.21.11 |
| Dresse RÄTH-KRUSZKOWSKI Monika | Psychiater/Oberarzt -Forensischer Dienst -Heroingestützte Behandlung | | A | Psychiatrische Dienste Graubünden Klinik Beverin 7408 Cazis | 081/632.21.11 |
| M. TRÜSSEL Werner | Krankendienst | | | 7408 Cazis werner.truessel@realta.gr.ch | 081/632.50.60 |

Ø **Kantonale Strafanstalt Sennhof** Sennhofstrasse 17 (081/257.26.01
Direction : M. Andrea Zinsli ☎ 081/257.21.61

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------------|----------------------|---|--------|--|---------------|
| Dr FISCHER Urs | Allgemeinmedizin | | A | Badusstrasse 5 7000 CHUR | 081/254.35.72 |
| Dr VONZUN Jachen | Allgemeinmedizin | | A | Oben Gasse 10 7000 CHUR | 081/252.55.68 |
| Dr GIAMARA Reto | Allgemeinmedizin | | A | Qaderstrasse 7 7000 CHUR | 081/252.34.66 |
| M. BRÜESCH Christian | Medizinische Dienste | | | christian.bruesch@sennhofgr.ch | 081/257.45.55 |

JURA

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr Jean-Luc Baierlé Médecin Cantonal Faubourg des Capucins 20 2800 Delémont 2 (032/420.51.33 ☎ 032/420.51.21 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|---|---|

Ø **Prison de District de Porrentruy**
Responsable : J.-P. Gafner

Château
2900 Porrentruy

(032/465.33.90
☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax |
|----------------|------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr GAINON Marc | Médecine Interne | | F | Rue de l'Eglise 1 2900 PORRENTUUY marc.gainon@bluewin.ch | 032/466.44.82 032/466.77.25 |

LUZERN

| | |
|--|---|
| Médecin Cantonal Dr A. MARTY Postfach 5353 Löwengraben 14 6000 Luzern 5 (041/228.60.90 ☎ 041/228.67.33 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|--|---|

Ø **Kantonale Stafanstalt Wauwilermoos** 6243 Egolzwil (041/984.24.44
Direction : M. Andreas Naegeli ☎ 041/984.24.45

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|------------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr KAUFMANN Bruno | | | A/ | Dorfmatte 7 6243 Egolzwil | 041/980.44.71 041/980.08.79 |
| Dr KLEIN Gerhard | | | A | Dorstrasse 8 6242 Wauwill | 041/980.55.55 |
| M. VASSALLI Daniel | Gesundheitswesen | | | Kantonale Stafanstalt Wauwilermoos 6243 Egolzwil daniel.vassalli@lu.ch | 041/984.24.52 |

Ø **Grosshof Kriens** 6000 Luzern 5 (SM 041/318.14.43
Direction : M. R. Schwarz ☎ SM 041/318.14.73

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------|-------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr SCHMIDLE Didi | | | | Weinmarkt 9 6000 Luzern | 041/410.15.15 041/410.18.18 |
| Dr FREI Andi | Psychiater | | | Psychiatrische Klinik Kantonsspital Luzern 6000 Luzern 14 | 041/205.30.48 |
| Mme MATHIS Judith | Gesundheitsdienst | | | Grosshof Kriens 6000 Luzern 5 judith.mathis@lu.ch | 041/318.14.43 |

Ø **Amtsgefängnis Hochdorf** Hohenrainstrasse 8, Postfach 45 (041/910.11.17
Direction : M. Josef Bachmann ☎ 6280 Hochdorf

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Polizei-posten Schüpfheim** Bahnhofstrasse 3 (041/484.11.17
Direction : M. Hans Emmenegger ☎ 6170 Schüpfheim

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |


Ø **Amtsgefängnis Sursee** Centralstrasse 24 (041/921.28.37
Direction : M. Thomas Häller ☎ 6210 Sursee 041/921.28.51


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|--------------------------------|--------------------------------|
| Dr HUB Premy | | | | Oberer Graben 4 6210 Sursee | 041/921.12.19 041/921.12.24 |

Ø **Grosshof Aussenstelle Willisau** Vorstadt 9 (041/971.02.96
Direction : M. Paul Graf ☎ 6130 Willisau 041/971.02.97


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------------------|------------|---|--------|--------------------------------|---------------|
| Dr. VON KIPARSKI Alexander | | | | Hauptgasse 40 6130 Willisau | 041/970.17.33 |

NEUCHÂTEL


| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dresse Daphné Berner Médecin Cantonal Rue Portalès 2 2001 Neuchâtel (032/889.52.25  032/889.60.70 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|---|---|

Ø **Etablissement Bellevue** Case postale 90 (032/836.10.10
Direction : M. Lachat 2023 Gorgier  032/836.10.90


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------------|---------------------|----|--------|---|--------------------------------|
| Dr PERSOZ Christophe | Médecin généraliste | 15 | F | Rue de l'Hôpital 11 2000 Neuchâtel | 032/724.97.27 032/724.97.33 |
| Dr ORHA Florin Antonie | Médecin psychiatre | 25 | F | Clinique Psychiatrique 2017 Perreux / Boudry florin.orha@ne.ch | 032/843.22.22 |
| Mme BRUNNER Bianca | Infirmière | 50 | F / A | EEP Bellevue Rue du Tronchet 6 Case postale 90 2023 Gorgier | 032/836.10.10 |

Ø **Prison préventive** Rue du Banneret 10 (032/968.71.04
Direction : M. Fabio Mussi 2300 La Chaux-de-Fonds  032/968.45.30

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|-----------------------|----|--------|---|--------------------------------|
| Dr KAENZIG Werner | Médecin généraliste | 10 | F / A | Rue des Terreaux 1 2000 Neuchâtel | 032/724.69.69 032/724.69.70 |
| Dr HIRRLÉ Matthias | Médecin psychiatre | 30 | A / F | Clinique psychiatrique 2017 Perreux/Boudry | 032/843.22.22 |
| Mme LARDON Corinne | Infirmière assistante | 50 | F | Prison préventive Rue du Banneret 10 2300 La Chaux-de-Fonds | 032/968.71.04 032/968.21.04 |

Ø **EEP La Ronde** Case postale 2062 (
Direction : M. Willy Aubry 2302 La Chaux-de-Fonds

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **CPTT** Hôtel de Ville 27 (032/836.10.10
Dr. J.-A. Dubois 2300 La Chaux-de-Fond  032/836.10.90

NIDWALDEN

| Médecin Cantonal | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|---|------------------------------------|
| Dr Hans GALLIKER Parkstrasse 9 6386 Wolfenschiessen (041/628.22.33 ☎ 041/628.23.21 | |

Ø **Untersuchungs- Strafgefängnis
des Kantons Nidwalden**
Direction : : M. Ernst Filliger

Kreuzstrasse 4, Postfach 1231
6371 Stans

(041/618.48.48
☎ 041/618.48.87

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|------------|----|--------|---|--------------------------------|
| Dr GALLIKER Hans | | 50 | A | Parkstrasse 4 6386 Wolfenschiessen h.galliker@hin.ch | 041/628.22.33 041/628.23.21 |


OBWALDEN


| | |
|--|--|
| <p>Médecin Cantonal</p> <p>Dr Mario Büttler Postplatz 1 6064 Kerns</p> <p>(041/666'03'66 ☎ 041/666'03'60</p> | <p>Responsable Médecine Pénitentiaire</p> |
|--|--|

Ø **Kantonales Gefängnis** 6061 Sarnen (041/666.66.90
Direction : Mme Sonnie Burch-Chatti ☎ 041/666.66.30


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr BUTTLER Mario | | | A | Postplatz 1 6064 Kerns mario.buettler@bluewin.ch | 041/666'03'66 041/666'03'60 |

ST-GALLEN


| | |
|--|---|
| Médecin Cantonal Dr Markus BETSCHART Moosbruggstrasse 11 9001 Saint Gall (071/229.35.64  071/229.46.09 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|--|---|

Ø **Kantonale Anstalt Bitzi** 9607 Mosnang (071/983.17.17
 Direction : M. Leo Näf  071/983.18.38


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------|---|----|--------|--|--------------------------------|
| Dr SCHIESS Konrad | Facharzt FMH für Allgemeinmedizin | 10 | A | Grütliwiese 2 9607 Mosnang | 071/982.88.55 071/982.88.50 |
| Dr FLICK Thomas | Oberarzt für Psychiatrie + Psychotherapie FMH | | A | Sozial Psychiatrische Beratungsstelle Kant. Psychiatrische Dienste Sektor Nord Hörnlistrasse 17 9500 Wil | 071/923.01.01 071/923.01.26 |

Ø **Kantonale Strafanstalt Saxerriet** 9465 Salez (081/758.16.00
 Direction : M. Martin Vinzens  081/758.16.03


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------|--|----|--------|--|--------------------------------|
| Dr MADL Eduart | Psychiater. Kant. Strafanstalt Saxerriet | 15 | A | Bahnhofstrasse 4 9470 Buchs | 081/756.75.15 |
| Dr MICHEL Gian | Allgemeinmedizin | 25 | A | Im Löögert 9466 Sennwald gmicHEL@datacomm.ch | 081/757.11.23 081/757.25.44 |
| M. LOHER Ernst | Sanität | | | Kantonale Strafanstalt Saxerriet 9465 Salez ernst.loher@sg.cg | |

Ø **Bezirksgefängnis Altoggenburg** Ifangstrasse 5 (071/932.52.32
 Direction : M. Ernst Götschi 9602 Bazenheid 

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------|-----------------------------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr JUNG Walter | Facharzt FMH für Allgemeinmedizin | 5 | D | Lerchenfeldstrasse 17 9533 Kirchberg | 071/931.20.33 071/931.40.55 |

Ø **Regionalgefängnis Uznach** 8730 Uznach (055/285.89.89
 Direction : M. Leo Näf  055/285.89.80

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------|--------------|---|--------|-------------------------------------|--------------------------------|
| Dr OESCH Wilfried | Facharzt FMH | | A | Rickenstrasse 25 8737 Gommiswald | 055/280.42.02 055/280.62.02 |

Ø **Regionalgefängnis Gossau** 9200 Gossau (071/388.20.88
 Direction :  071/388.20.80

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------------|------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr UFFER Gion Andrea | Allgemeinmedizin | | A | St Gallerstrasse 90 9201 Gossau uffer@hin.ch | 071/388.83.83 071/388.83.82 |

Ø **Regionalgefängnis Altstätten** Luchsstrasse 11, Postfach (071/757.86.40
Direction : 9450 Altstätten ☎ 071/757.86.50

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr NAEGELI Rolf | Allgemeinmedizin | | | Büchelstrasse 17 9464 Rüthi SG | 071/766.16.11 |
| Frau ZIGERLIG Petra | | | | Gesundheitsdienst Luchsstrasse 11, Postfach 9450 Altsätten | 071/757.86.45 071/757.86.50 |

Ø **Bezirksgefängnis Sargans** Bergstrasse 22 / Postfach 49 (081/734.08.08
Direction : 8890 Flums ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------------|------------|---|--------|-------------------------------------|---------------|
| Dr MÜHLEBACH Raynold | Bez. Arzt | | A | Schwarzackerstrasse 66 8887 Mels | 081/723.59.55 |

Ø **Bezirksgefängnis St-Gallen** 9001 St-Gallen (071/229.20.66
Direction : ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|------------------|----|--------|------------------------------------|--------------------------------|
| Dr ETTER Hermann | Allgemeinmedizin | 10 | A | Kolumbanstrasse 16 9008 St-Gall | 071/244.52.46 071/244.52.71 |


Ø **Untersuchungsgefängnis St-Gallen** Klosterhof 12, Postfach (071/229.49.49
Direction : 9001 St-Gallen ☎ 071/223.26.60

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------------|------------|---|--------|------------------------------------|--------------------------------|
| Dr KRAYENBÜHL Matthias | Amtsarzt | | A | Guisanstrasse 55 9010 St-Gallen | 071/245.10.51 071/245.10.52 |

Ø **Ausschaffungsgefängnis** Neugasse 2 (071/727.09.49
Direction : 9443 Widnau ☎ 071/727.09.40


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|--------------|---|--------|----------------------------|---------------|
| Dr OBERHOLZER Felix | Facharzt FMH | | | Neugass 12 9442 Berneck | 071/744.11.10 |

SCHAFFHAUSEN

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr Thomas FRÖHLICH Beckenstube 9 8201 Schaffhausen (052/632.77.87  052/632.78.34 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|---|---|

Ø **Kantonales Gefängnis Schaffhausen**
Direction : M. Lorenz Ammann

Beckenstube 5
 8200 Schaffhausen

(052/632.74.46
 052/632.78.37

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------|------------------|---|--------|------------------------------------|--------------------------------|
| Dr GUJER Heiner | Allgemeinmedizin | | A | Vordergasse 4 8200 Schaffhausen | 052/625.66.65 052/624.04.61 |
| Dr JAN Ungar | Psychiater | | A | Weinsteig 157 8200 Schaffhausen | 052/625.99.71 |

SCHWYZ

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr Christian Sacher Kantonsarzt Kollegiumstrasse 28, Postfach 2161 6431 Schwyz (041/819.16.07 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|---|---|

Ø **Bezirksgefängnis Einsiedeln** Eisenbahnstrasse 20A (055/418.74.44
Direction : B. Ochsner 8840 Einsiedeln ☎ 055/418.74.45

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|---------------------|---|--------|-------------------------------------|---------------|
| Dr FARNER Gustav | Allgemeine. Medizin | | | Furrenmatte 2 8840 Einsiedeln | 055/412.22.15 |
| Dr SCHNYDER Kaspar | Psychiater | | | Spitalstrasse 30 8840 Einsiedeln | 055/412.59.88 |

Ø **Bezirksgefängnis der Höfe** 8832 Wollerau (01/786.73.33
Direction : M. Suzanne Volkart ☎ 01/786.73.34

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------|------------|---|--------|------------------------------------|------------------------------|
| Dr WOOLEY Stephan | | | | Frohburgstrasse 4 8832 Wollerau | 01/784.13.16 01/687.46.60 |

Ø **Bezirksgefängnis Der March** 8853 Lachen (055/451.22.21
Direction : Mme Karin Hegner ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|--------------------|---|--------|---------------------------------|--------------------------------|
| Dr WYRSCH Jürg | Innere Medizin FMH | | A | Gässlistrasse 17 8856 Tuggen | 055/445.18.08 055/445.14.91 |
| Dr SCHNEIDER Max | Innere Medizin FMH | | A | Aubrigstrasse 6 8854 Siebnen | 055/450.50.40 055/450.50.42 |

Ø **Gefängnis Schwyz** Rathaus (041/819.20.77
Direction : M. René Murri 6431 Schwyz ☎ 041/819.20.99

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|----------------|---|--------|----------------------------------|--------------------------------|
| Dr SCHULER Georg | Innere Medizin | | A | Bahnhofstrasse 14 6430 Schwyz | 041/811.31.21 041/811.32.77 |
| Dr RAUSCHER Harald | | | | Bahnhofstrasse 14 6430 Schwyz | 041/811.31.21 041/811.32.77 |

SOLOTHURN

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr Hans BINZ Gesundheitsamt Baselstrasse 40 4509 Solothurn (032/627.93.77 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|---|---|

Ø **Strafanstalt Schöngrün** Postfach 712 (SM 032/627.58.70
Direction : M. Peter Fäh 4501 Solothurn ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------------|-------------------|-----|--------|--|--------------------------------|
| Dr WASSMER Max | | 100 | | Lunaweg 4501 Solothurn wassmer.max@freesurf.ch | 032/625.90.90 032/625.90.95 |
| Dr WALTER Mathias | | | | Kantonal Psychiatrische Klinik 4500 Solothurn | 032/627.11.11 032/627.14.66 |
| Mme HÄNGGI Henriette | Gesundheitsdienst | | | Strafanstalt Schöngrün Postfach 712 4501 Solothurn henriette.haenggi@ddi.so.ch | 032/627.58.70 |

Ø **Therapiezentrum Im Schache** 4543 Deitingen (SM 032/627.82.01
Direction : M. H. Brunner ☎ SM 032/627.82.04

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|--------------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr FELDER Peter | Allgemeine Medizin | | | Mühleackerstrasse 4 4543 Deitingen peterfelder@yahoo.de | 032/614.22.44 032/614.37.79 |
| Dr WALTER Mathias | | | | Kantonal Psychiatrische Klinik 4500 Solothurn | 032/627.11.11 032/627.14.66 |
| Mme BAUMANN Monika | Krankenpflegerin | | | Therapiezentrum "Im Schache" 4543 Deitingen | 032/627.82.01 032/627.82.04 |

Ø **Bezirksgefängnis Dornach** Bruggweg 4 (061/701.11.17
Direction : M. A. Fürst 4143 Dornach ☎ 061/701.11.38

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Untersuchungsgefängnis Olten** Rötzmattweg 133 (062/311.81.11
Direction : M. Hans-Jacob Bader 4603 Olten ☎ 062/311.81.10

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|----------------|----|--------|-------------------------------|--------------------------------|
| Dr CHRISTEN Rolf | Innere Medizin | 10 | A | Amtshausquai 27 4600 Olten | 062/212.22.42 062/212.22.36 |

Ø **Untersuchungsgefängnis Solothurn** Wassergasse 23 (032/627.59.00
Direction : M. Siegfried Vonmoos 4501 Solothurn ☎ 032/627.59.20

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|-------------------|-----|--------|---|--------------------------------|
| Dr WASSMER Max | | 100 | | Lunaweg 4501 Solothurn wassmer.max@freesurf.ch | 032/625.90.90 032/625.90.95 |
| Dr WALTER Mathias | | | | Kantonal Psychiatrische Klinik 4500 Solothurn | 032/627.11.11 032/627.14.66 |
| M. HÄFLIGER Roland | Gesundheitsdienst | | | Untersuchungsgefängnis Solothurn Postfach 1854 4502 Solothurn haefliger.r@bluewin.ch | 032/627.59.00 |

SM = téléphone ou fax direct du Service Médical / direkte Telefon-oder Faxnummer des medizinischen Dienstes

TICINO

| | |
|--|---|
| Médecin Cantonal Dr CASSIS Ignazio Via Dogana 16 6500 Bellinzona (091/804.40.02/03 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|--|---|

Ø **Penitenziario Cantonale La Stampa**
 Direction : **M. A. Ardia**

Via alla Stampa
 6965 Cadro

(SM 091/935.06.55
 ☎ SM 091/935.06.02

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------------|----------------------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr. CASTELLI Damiano | Medicina interna | | I/F/D | Penitenziario Cantonale La Stampa 6965 Cadro | 091/935.06.55 091/935.06.02 |
| Dr DENTONI Roberto | Psichiatria & Psicoterapia | | I | Penitenziario Cantonale La Stampa 6965 Cadro | 091/935.06.55 091/935.06.02 |
| Dr SALVADE Pietro | Chirurgia generale | | I | Penitenziario Cantonale La Stampa 6965 Cadro | 091/935.06.55 091/935.06.02 |
| Dr VLAJIC Aleksandar | Medicina generale | | I | 6804 Bironico | 091/946.15.15 |
| M. VICARI Mauro | Gesundheitsdienst | | | Penitenziario Cantonale La Stampa 6965 Cadro mauro.vicari@ti.ch | 091/935.06.55 |

Ø **Carcere Pretoriale di Bellinzona**
 Direction :

6501 Bellinzona

(091/826.21.69
 ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|--------------|---|---------|-----------------|---------------|
| Dr ROMAGNOLI Ernest | Generico FMH | | A/F/A/E | 6500 Bellinzona | 091/825.68.68 |

Ø **Carcere Pretoriale di Mendrisio**
 Direction :

6850 Mendrisio

(091/646.83.58
 ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------|---|--------|-----------------|-------------|
| | | | | | |

Ø **Carcere Aperto di Torricella**
 Direction :

6808 Torricella

(091/945.54.81
 ☎

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr CASTELLI Damiano | | | | Penitenziario Cantonale La Stampa 6965 Cadro | 091/935.06.55 091/935.06.02 |

SM = téléphone ou fax direct du Service Médical / direkte Telefon-oder Faxnummer des medizinischen Dienstes

THURGAU

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr Alfred MUGGLI Regierungsgebäude 8500 Frauenfeld (052/724.25.55 ☎ 052/724.28.08 Email : alfred.muggli@kttg.ch | Responsable Médecine Pénitentiaire Dr. Markus HUBER Rathausplatz 5 / Haus zum Licht 8500 Frauenfeld (052/722.30.30 ☎ 052/722.30.31 |
|---|---|

Ø **Arbeitserziehungsanstalt Kalchrain** Kalchrain (052/748.23.23
Direction : M. Otto Kliem 8536 Hüttwilen ☎ 052/748.23.25

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--|------------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr SPYCHER Heinz und Dr LANG Hansjörg | Allgemeinmedizin | | | Mettlenstrasse 1 8264 Eschenz lang.spycher@hin.ch | 052/742.02.02 052/742.02.09 |

Ø **Kantonalgefängnis** Zürcherstrasse 323 (052/728.26.70
Direction : M. Ernst Scheiben 8510 Frauenfeld ☎ 052/728.26.71

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------------|---|--------|--|---------------|
| Dr BÖHM Urs | Allgemeinmedizin | | A | Rheinstrasse 23 8500 Frauenfeld Urs.Boehm@hin.ch | 052/720.62.00 |

Ø **Bezirksgefängnis Arbon** Bahnhofstrasse 16, Postfach 174 (071/447.50.60
Direction : 9320 Arbon ☎ 071/447.50.69

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------|-------------|---|--------|---|---------------|
| Dr INEICHEN Daniel | Bezirksarzt | | A | Adolph-Saurer-Quai 15 9320 Arbon Daniel.Ineichen@hin.ch | 071/446.08.08 |

Ø **Bezirksgefängnis Bischofszell** Postrasse 5b (071/424.29.40
Direction : M. Paul Stäheli 9220 Bischofszell ☎ 071/424.29.49

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------|------------------|---|--------|---|--------------------------------|
| Dr MÜLLER Jacques | Allgemeinmedizin | | | Hauptstrasse 2 9215 Schönenberg jaques.mueller@hin.ch | 071/642.35.42 071/642.37.58 |
| Dr LARESE Peter | Allgemeinmedizin | | | Bahnhofstrasse 13a 8580 Amriswil peter.larese@hin.ch | 071/411.56.56 071/411.56.58 |

Ø **Bezirksgefängnis Diessenhofen** 8253 Diessenhofen (052/646.06.20
Direction : ☎ 052/646.06.29

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------|------------------|---|--------|--|---------------|
| Dr WOHLER Kurt | Allgemeinmedizin | | A | Landenbergerstrasse 1 8253 Diessenhofen Kurt.Wohler@hin.ch | 052/657.27.55 |

Ø **Bezirksgefängnis Frauenfeld** 8500 Frauenfeld (052/728.02.30
Direction : K. Grütter ☎ 052/728.02.39

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------|------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr BÖHM Urs | Allgemeinmedizin | | | Rheinstrasse 23 8500 Frauenfeld Urs.Boehm@hin.ch | 052/720.62.00 052/720.62.22 |

Ø **Bezirksgefängnis Kreuzlingen**
Direction :

8280 Kreuzlingen

(071/667.04.10
☎ 071/667.04.19

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------|------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr LANG Walter | Allgemeinmedizin | | A | Vorderdorf 28 8597 Landschlacht Walter.Lang@hin.ch | 071/695.22.59 071/695.26.80 |

Ø **Polizeigefängnis Münchwilen**
Direction :

Wilerstrasse 18
9542 Münchwilen

(071/969.46.40
☎ 071/969.46.49

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------|------------------|---|--------|---|---------------|
| Dr HAAG Roland | Allgemeinmedizin | | | Wilerstrasse 17 8370 Srinach rhaag@hin.ch | 071/966.44.26 |

Ø **Bezirksgefängnis Romanshorn**
Direction : G. Zürcher, Wm

Neustrasse 18
8590 Romanshorn

(071/466.72.10
☎ 071/446.72.19

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|------------------|---|--------|---|---------------|
| Dr INEICHEN Daniel | Allgemeinmedizin | | A | Adolph-Sauerer-Quai 15 9320 Arbon TG Daniel.Ineichen@hin.ch | 071/446.08.08 |
| Dr STRECKEISEN Rolf | Allgemeinmedizin | | A | Luxburgstrasse 9 9322 Egnach | 071/477.23.66 |
| Dr KLÄUSER Martin | Allgemeinmedizin | | A | Kirchhalde 9 8592 Uttwil | 071/461.25.25 |

Ø **Bezirksgefängnis Steckborn**
Direction :

8266 Steckborn

(052/762.03.20
☎ 052/762.03.29

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------------|------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr HENZI MLLER Esther | Allgemeinmedizin | | | Storchengässli 2 8266 Steckborn ehenzi@hin.ch | 052/761.14.00 052/761.20.30 |

Ø **Bezirksgefängnis Weinfelden**
Direction :

Bankstrasse 6
8570 Weinfelden

(071/626.80.40
☎ 071/626.80.49


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|------------------|---|--------|--|--------------------------------|
| Dr STAHEL Alfred | Allgemeinmedizin | | A | Weinfelderstrasse 12 8575 Bürglen Alfred.Stahel@hin.ch | 071/633.22.11 071/633.30.77 |


URI

| | |
|-------------------------|---|
| Médecin Cantonal | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|-------------------------|---|


Aucune Prison

VALAIS


| | |
|--|--|
| Médecin Cantonal Dr Georges Dupuis Médecin Cantonal Av. du Midi 7 1951 Sion (027/606.49.05  027/606.49.04 | Responsable Médecine Pénitentiaire Messieurs les Conseillers d'Etat Jean-René Fournier Thomas Burgener |
|--|--|

Ø **Centre LMC de Granges** 3977 Granges (027/459.89.14
 Direction : Mme F. Gianadda 


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------------|---------------------|---|--------|--------------------------------|---------------|
| Dr SALAMIN Jean-Michel | Médecin généraliste | | F | Imm. Raifeisen 3966 Chalais | 027/458.31.81 |

Ø **Colonie Préventive de Crêtelongue** 3977 Granges (027/459.89.20
 Direction : J.-L. Praplan 


| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax |
|---------------------|---------------------|---|--------|---------------------------------|---------------|
| Dr CORDONNIER Alain | Médecin généraliste | | F | Av. de la Gare 4 3960 Sierre | 027/455.82.13 |
| Dr MARTENET Benoît | Médecin psychiatre | | F | Av. de la Gare 41 1950 Sion | 027/323.33.00 |

Ø **Maison de Pramont** 3977 Granges (027/459.89.00
 Direction : P.-A. Zufferey 

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax |
|---------------------|---------------------|---|--------|---------------------------------|---------------|
| Dr CORDONNIER Alain | Médecin généraliste | | F | Av. de la Gare 4 3960 Sierre | 027/455.82.13 |
| Dr MARTENET Benoît | Médecin psychiatre | | F | Av. de la Gare 41 1950 Sion | 027/323.33.00 |

Ø **Untersuchungsgefängnis Brig** 3900 Brig (027/921.67.40
 Directeur adjoint : J.-M. Gillioz 

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------|---------------------|---|--------|----------------------------|---------------|
| Dr JOSSEN Leander | Médecin Généraliste | | D | Gliserallee 8 3902 Glis | 027/924.44.40 |

Ø **Prison des Iles** Ch. des Roseaux 8 (027/606.51.50
 Direction : J.-M. Gillioz 1951 Sion 

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------------|---------------------|---|--------|---|---------------|
| Dr WAEBER Michel | Médecin généraliste | | F | Rue du Manège 32 1950 Sion | 027/203.70.31 |
| Dr OGGIER Stéphane | Médecin généraliste | | F | Rue du Manège 32 1950 Sion | 027/203.70.31 |
| Dr WILLIS Randolph | Psychiatre | | F | SCP de Sion Rue Saint-Gérin 3 1950 Sion r.willis@jpvr.ch | |
| Mme MEICHTRY Béatrice | Infirmière | | | Prison des Iles Ch. des Roseaux 8 1951 Sion beatrice.meichtry@admin.vs.ch | 027/606.51.50 |

Ø **Prison Préventive de Martigny**
Directeur adjoint : J.-M. Gillioz

Rue du Léman 26
1920 Martigny

(027/723.31.81
☎ 027/723.31.88

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|--------------------|---|--------|-------------------------------------|---------------|
| Dr KUONEN Gérard | Médecin interniste | | F | Place Centrale 9 B 1920 Martigny | 027/722.78.88 |

N.B. : Le soutien psychiatrique est assuré, sur demande des médecins de prisons, par des psychiatres privés ainsi que par des médecins des Institutions psychiatriques du Valais Romand (IPVR), Médecin-Directeur : M. le Dr Raphaël Carron

VAUD

| | |
|--|--|
| Médecin Cantonal Dr Daniel Laufer Service de la Santé Publique Rue Cité-Devant 11 1014 Lausanne (021/316.42.50 ☎ 021/316.42.78 | Responsables Médecine Pénitentiaire Prof Bruno GRAVIER, médecin chef M. Jean-Philippe DUFLON, Infirmier chef du service Service de Médecine et Psychiatrie Pénitentiaires Site de Cery 1008 Prilly (021/643.68.60 ☎ 021/643.68.61 Email : bruno.gravier@chuv.ch |
|--|--|

Ø **Prison de la Tuilière**
 Direction : Florian Hübner

Case Postale 80
 1027 Lonay

(SM 021/804.59.42
 ☎ SM 021/804.59.50

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|------------------------------|----|--------|---|--------------------------------|
| Dr DELESSERT Didier | Psychiatre Chef de clinique | 50 | F | Case Postale 80 1027 Lonay didier.delessert@chuv.ch | 021/804.59.42 021/804.59.50 |
| Dr BAUMANN Philipp | Médecin psychiatre assistant | 50 | F | Case Postale 80 1027 Lonay Philipp.Baumann@chuv.ch | 021/804.59.42 021/804.59.50 |
| Dr AVIGDOR Luc | Interniste | 10 | F | Rue de Lausanne 8 1110 Morges Luc.Avigdor@chuv.ch | 021/802.33.33 021/802.33.34 |
| Dr CAGLI Pierre | Interniste | 10 | F | Av. de Rumine 4 1005 Lausanne Pierre.Cagli@chuv.ch | 021/323.99.01 021/311.42.93 |
| M. DE RHAM Alain | Infirmier chef | | F | Case Postale 80 1027 Lonay Alain.De-Rham@chuv.ch | 021/804.59.42 021/804.59.50 |

Ø **Prison du Bois-Mermet**
 Direction : Tiziana Brutto-Koller

Ch. du Bois-Gentil 2
 1018 Lausanne

(SM 021/316.17.62
 ☎ SM 021/316.17.29

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|--------------------------|------------------------------|----|--------|--|--------------------------------|
| Dr DELESSERT Didier | Psychiatre Chef de clinique | 50 | F | Case Postale 80 1027 Lonay didier.delessert@chuv.ch | 021/804.59.42 021/804.59.50 |
| Dr BAUMANN Philipp | Médecin psychiatre assistant | 50 | F | Ch. du Bois-Gentil 2 1018 Lausanne Philipp.Baumann@chuv.ch | 021/316.17.62 021/316.17.29 |
| Dr DE SENARCLENS Bernard | Interniste | 20 | F | Rte du Grand-Mont 27 1052 Le Mont bedesernarclens@swissonline.ch | 021/653.43.31 021/653.43.34 |
| Dr CUGNINI Adriano | Interniste | 20 | F | Rte du Grand-Mont 27 1052 Le Mont adcugini@swissonline.ch | 021/653.43.31 021/653.43.34 |

Ø **Prison de La Croisée**
 Direction :

Case postale
 1350 Orbe

(SM 024/557.66.40
 ☎ SM 024/557.66.42

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------------|--|----|--------|---|--------------------------------|
| Dresse DEVAUD Corinne | Psychiatre Médecin hospitalier | 50 | F | Case Postale 1350 Orbe Corinne.Devaud@chuv.ch | 024/557.66.40 021/557.66.42 |
| Dresse RAHARINIVO Suzette | Médecin psychiatre Chef de clinique | 50 | F | Case Postale 1350 Orbe Suzette.Raharinivo@chuv.ch | 024/557.66.40 021/557.66.42 |
| Dr COQUARD Olivier | Médecin psychiatre assistant | 50 | F | Case Postale 1350 Orbe Olivier.Coquard@chuv.ch | 024/557.66.40 021/557.66.42 |
| Dr FRANCILLON Cyrille | Interniste | 10 | F | Rte d'Orbe 27 1400 Yverdon | 024/423.82.82 024/423.82.83 |
| Dresse GALLAND Christiane | Interniste | 10 | F | 1323 Romainmotier christiane.galland@bluewin.ch | 024/453.73.73 024/453.73.72 |

Ø **Etablissements de la Plaine de l'Orbe**
Direction : Sébastien Aeby

Case Postale 150
 1350 Orbe

(SM 024/442.91.27
 ☎ SM 024/442.91.93

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------------|--|----|--------|---|--------------------------------|
| Dresse RAHARINIVO Suzette | Médecin psychiatre Chef de clinique | 50 | F | Case Postale 150 1350 Orbe Suzette.Raharinivo@chuv.ch | 024/442.91.27 024/442.91.93 |
| Dr COQUARD Olivier | Médecin psychiatre assistant | 50 | F | Case Postale 150 1350 Orbe Olivier.Coquard@chuv.ch | 024/442.91.27 024/442.91.93 |
| Dr BEER Daniel | Médecin consultant Coordinateur des soins somatiques du SMPP | 20 | F | EPO Case postale 150, 1350 Orbe Daniel.Beer@chuv.ch | 024/442.91.27 024/442.91.93 |
| Dr HUNGERBUHLER Philippe | Interniste | 20 | F | Rte d'Orbe 27 1400 Yverdon | 024/423.82.82 024/423.82.83 |
| Dr LOUIS Olivier | Interniste | 20 | F | Rue Roger de Guimps 4 1400 Yverdon | 024/426.03.02 024/426.01.44 |
| M. WEBER Didier | Infirmier chef | | F | Case Postale 150 1350 Orbe Dider.Weber@chuv.ch | 024/442.91.27 024/442.91.93 |

SM = téléphone ou fax direct du Service Médical / direkte Telefon-oder Faxnummer des medizinischen Dienstes

ZUG

| | |
|--|---|
| Médecin Cantonal Dr HAURI Rudolf Gartenstrasse 3 6300 ZUG (041/728.35.33 | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|--|---|

Ø **Interkantonale Strafanstalt Bostadel** Postfach 38 (041/757.19.19
Direction : M. Linard Arquint 6313 Menzingen ☎ 041/757.19.00

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------------|-----------------------------|---|--------|---|---------------|
| Dr CAPOL Svend | Allgemeinmedizin | | A | Hauptstrasse 12 6313 Menzingen | 041/757.10.80 |
| Dr HOCHSTRASSER Patrik | Psychiater | 5 | A | APD Des Kt. Zug Widenstrasse 55 6317 Oberwil | 041/726.36.53 |
| M. STAUB Ferdinand | Aufsicht Sanität Samaritain | | | Interkantonale Strafanstalt Bostadel Postfach 38 6313 Menzingen | 041/757.19.61 |

Ø **Strafanstalt Zug** An der Aa 2, Postfach 157 (041/723.60.31
Direction : M. Patrick Cotti 6301 Zug ☎ 041/723.60.09

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------|------------------|---|--------|---|---------------|
| Dr FAHRNI Rudolf | Allgemeinmedizin | | A | Huobstrasse 29 6330 Cham rudolf.fahrni@hin.ch | 041/780.84.30 |
| Dr JANDL Philipp | | | A | Im Rank 140 6300 Zug mail@doktor-jandl.ch | 041/741.30.30 |
| Dr INEICHEN Beat | Psychiater | | A | Bahnhof-Park 1 6340 Baar b.ineichen@bluewin.ch | 041/763.19.19 |

ZÜRICH

| | |
|---|---|
| Médecin Cantonal Dr Ueli Gabathüler Gesundheitsdirektion Obstgartenstrasse 19-21 8006 Zürich | Responsable Médecine Pénitentiaire |
|---|---|

Ø Kantonale Stafanstalt Pöschwies Roosstrasse 49 (01/871.17.38
Direction : M. Ueli Graf 8112 Regensdorf ☎ 01/871.17.16

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|------------------------|--------------------------------------|-----|--------|---|---|
| Dr STAUB Thomas | FMH Innere Medizin und Rheumatologie | 100 | A/ | Kant. Stafanstalt Pöschwies Roosstrasse. 49 8112 Regensdorf thomas.staub@ij.zh.ch | 01/871.17.38 01/871.17.16 079/328.63.35 |
| Dr STÖBER Rolf | Psychiater | 100 | A/ | PPD Psychiatrich-Psychologischer Dienst Feldstrasse 42 8090 Zurich | 043/259.81.39 043/431.48.41 |
| Dr TREIER Gustav-Anton | FMH Allgemeinmedizin Medizin | 100 | A/ | Kant. Stafanstalt Pöschwies Roosstrasse. 49 8112 Regensdorf gustav-anton.treier@ij.zh.ch | 01/871.17.38 01/871.17.16 |
| Dr URBANIOK Frank | Psychiater | | | Kant. Stafanstalt Pöschwies Roosstrasse. 49 8112 Regensdorf | 01/871.17.38 01/871.17.16 |
| M. STUCKI Helmut | Gesundheitsdienst | | | Kant. Stafanstalt Pöschwies Roosstrasse. 49 8112 Regensdorf helmut.stucki@ij.zh.ch | 01/871.16.39 |
| Mme EICHLER Y. | Gesundheitsdienst | | | Kant. Stafanstalt Pöschwies Roosstrasse. 49 8112 Regensdorf | 01/871.16.38 |

Ø Kantonale Arbeitserziehungsanstalt In der Luberzen 18 (01/734.36.66
Direction : M. Michael Rubertus 8142 Uitikon-Waldegg ☎ 01/734.36.67

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax |
|-------------------|------------------|----|--------|--|------------------------------|
| Dr ZGRAGGEN Otmar | Allgemeinmedizin | | A | Binzmatt 19 8142 Uitikon o.zraggen@uitikon.ch | 01/492.60.88 01/492.61.13 |
| Dr PETER Martin | Allgemeinmedizin | 20 | A/ | Birmensdorferstrasse 14 8142 Uitikon Wildegg praxis-peter@hin.ch | 01/491.45.55 01/491.45.89 |
| Dr VILLMAR Thomas | Psychiater | 80 | A | PPD Psychiatrisch-Psychologischer Dienst Feldstrasse 42, 8090 Zürich Thomas.villmar@ij.zh.ch | |

Ø Gefängnis Affoltern Im Grund 15 / Postfach 179 (01/762.14.02
Direction : M. Erhard Stock 8910 Affoltern am Albis ☎ 01/761.76.01

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax |
|-----------------|------------|----|--------|-------------------------------|------------------------------|
| Dr CAPREZ Anton | | 10 | A/ | Kirchfeld 2 8910 Affoltern | 01/762.20.00 01/762.20.03 |
| Dr GERBER Peter | | | A/ | Kirchfeld 2 8910 Affoltern | |

Ø Gefängnis Dielsdorf Spitalstrasse 5 / Postfach 115 (01/854.75.00
Direction : Markus Epple 8157 Dielsdorf ☎ 01/853.08.44

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------|------------|----|--------|--|------------------------------|
| Dr RUDY Franz | | 10 | A/ | Hasli-Märt Dorfstr. 13 A 8155 Niederhasli | 01/850.40.35 01/850.01.35 |

Ø **Gefängnis Horgen** Burghaldenstr.1 / Postfach 878 (01/728.53.55
Direction : M. Werner Schiesser 8810 Horgen ☎ 01/728.53.56

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------|----------------|---|--------|--------------------------------------|------------------------------|
| Dr SENN Urban | Innere Medizin | | A/ | General-Werdmüllerstr. 49 8804 Au | 01/781.15.55 01/781.31.85 |

Ø **Gefängnis Meilen** Untere Bruech 141 (01/924.23.23
Direction : M. René Schaedeli 8706 Meilen ☎ 01/924.23.24

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|----------------|----------------|----|--------|--|------------------------------|
| Dr BONIN Bruno | | 10 | A/ | Ornisrain 7 8706 Meilen bonin@swissonline.ch | 01/923.23.12 01/923.02.96 |
| Dr HOLY Martin | Innere Medizin | | A/ | Glattstrasse 118 8153 Rümlang praxis.m.holy@bluewin.ch | 01/818.10.81 01/181.10.44 |

Ø **Gefängnis Pfäffikon** Hörnlistrasse 55 (01/952.41.90
Direction : M. Norbert Traber 8330 Pfäffikon ☎ 01/952.41.69

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-------------------|------------|----|--------|-------------------------------------|------------------------------|
| Dr LOCHER Stephan | | 10 | A/ | Hitnauerstrasse 8 8330 Pfäffikon | 01/950.06.61 01/950.58.82 |

Ø **Gefängnis Wintherthur** Hermann Götz-Str. 22 (052/268.55.31
Direction : M. René Meier 8400 Wintherthur ☎ 052/268.55.44

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|----------------|----|--------|--|--------------------------------|
| Dr STAEHELIN Alfred | | 10 | D/ | Bankstrasse 20 8400 Wintherthur a.staehelin@hin.ch | 052/213.11.00 052/212.01.37 |
| Dr RUTZ Ursula | Innere Medizin | | A | Römertortstrasse 1 8404 Wintherthur | 052/242.62.12 |

Ø **Gefängnis Zürich** Rotwandstr.21 / Postfach 1266 (SM 01/248.25.95
Direction : M. Johann Pfenninger 8026 Zürich ☎ SM 01/291.25.99

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|-----------------|--|----|--------|--|------------------------------|
| Dr. F. RUGGIERI | Universität Zürich Medizinische Poliklinik Departement für Innere Medizin | 20 | A/ | Rämistrasse 100 8091 Zürich | 01/255.24.30 01/255.45.67 |
| M. ALLDIS John | Gesundheitsdienst | | | Gefängnis Zürich Rotwandstr. 21 john.alldis@j.zh.ch | 01/248.25.95 |

Ø **Flughafengefängnis** Postfach (01/804.29.00
Direction : M. Ernst Rohner 8058 Zürich-Flughafen ☎ 01/804.29.62

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------|-------------------|----|--------|---|------------------------------|
| Dr HOLY Martin | | 20 | A/ | Glattalstrasse 118 8153 Rümlang praxis.m.holy@bluewin.ch | 01/818.10.81 01/818.10.44 |
| Mme JERKOVIC Ivanha | Gesundheitsdienst | | | Flughafengefängnis Postfach 8058 Zürich-Flughafen ivanha.jerkovic@ji.zh.ch | 01/804.29.47 |

SM = téléphone ou fax direct du Service Médical / direkte Telefon-oder Faxnummer des medizinischen Dienstes

Membres de la Conférence actifs dans la médecine pénitentiaire, sans fonction spécifique au sein d'un établissement pénitentiaire

| Nom / Prénom | Spécialité | % | Langue | Adresse / email | Tél. / Fax. |
|---------------------------|--|---|--------|---|--------------------------------|
| Dresse Helena SLAMA | Membre de la Commission d'expert de OFSP – formation continue domaine dépendance (CFD / EWS) | | A | Regionalspital Emmental AB Oberburgstrasse 54 3400 Burgdorf helena.slama@rs-e.ch | 034/421.23.00 034/421.23.99 |
| Dr Jean-Pierre RESTELLINI | Expert, représentant de la Suisse au Comité de prévention de la torture du Conseil de l'Europe | | F | Chemin des Failles 21 1232 Confignon jp.restellini@bluewin.ch | 022/757.65.69 022/757.50.24 |

